
N° 12 – Semaine du 22.03 au 28.03.2021

La Cour suprême ordonne la réouverture de l'aéroport Ben Gourion

La Cour suprême a décidé cette semaine que les restrictions décrétées par le gouvernement israélien limitant les entrées sur le territoire à 3 000 personnes violaient les droits des citoyens car elles étaient beaucoup trop contraignantes, notamment eu égard aux élections du mardi 23 mars et à l'impossibilité en Israël de voter par correspondance. Les critiques à l'encontre des restrictions d'entrée ont été extrêmement sévères car, premièrement, aucune autre démocratie n'a interdit à ses citoyens l'entrée ou la sortie de son territoire en ces temps de pandémie et, deuxièmement, l'opacité semble avoir été de règle concernant la délivrance des autorisations exceptionnelles d'entrée ou de sortie du territoire.

Ces autorisations d'entrée et de sortie ne sont plus nécessaires pour les citoyens israéliens. Par ailleurs, les Israéliens qui présenteront un certificat de vaccination n'auront plus besoin de se placer en quarantaine. Pour tous les autres, une quarantaine d'au moins dix jours sera la règle avec le port d'un bracelet électronique pour garantir que celle-ci sera dûment observée. A noter que l'entrée ou la sortie du territoire est également subordonnée à la présentation d'un test PCR négatif. Le Premier ministre, Benyamin Netanyahou, a critiqué les nouvelles dispositions, arguant qu'elles allaient faciliter la présence en masse des variants.

Pour l'instant, le taux d'infection est relativement bas dans tout le pays. Il est passé de 10 pour cent en janvier à 1,9 pour cent à la présente date. Le nombre de malades gravement atteints est de 558 contre 1 237 en janvier. 206 patients sont sous respirateur. Plus de 4,5 millions d'Israéliens ont déjà reçu les deux injections.



Les restaurants, les plages, les magasins sont tous bondés depuis la levée des restrictions dues au coronavirus (photo : KHC)

Autres informations :

La Cour suprême ordonne l'ouverture de l'aéroport Ben Gourion (en anglais), JPost <https://www.jpost.com/breaking-news/knesset-approves-new-regulations-for-airport-cancels-entry-quotas-662640>

Pour la première fois, des chercheurs réussissent le développement complet d'un embryon ex utero

Il s'agit d'une révolution scientifique qui va poser de nombreuses questions d'éthique. Au sein de l'institut Weizmann, une équipe dirigée par le professeur Jacob Hanna a obtenu le développement complet de l'embryon d'un mammifère ex utero. Jusqu'à présent, il était seulement possible de faire croître des embryons hors de l'utérus pendant un jour et demi maximum. Dans le cas présent, les embryons de souris du Professeur Hanna ont pu se développer complètement hors de l'utérus pendant toute la phase critique de 11,5 jours (la durée de gestation de la souris est de 19 jours).

Des recherches complémentaires sont évidemment nécessaires avant d'envisager la possibilité de développement ex utero d'un embryon humain. « Outre les questions d'éthique qui se posent obligatoirement dès lors qu'il s'agit d'embryons humains, nous sommes également confrontés à d'autres défis. Notre embryon s'est

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

développé pendant un temps record de 11,5 jours, mais son développement ex utero n'aurait pu durer plus longtemps en raison de sa taille. Quand l'embryon dépasse une certaine taille, il ne peut plus être nourri conformément à ses besoins par le liquide dans lequel il baigne. Dans l'utérus, l'apport en nutriments s'effectue via les vaisseaux sanguins de la mère qui diffusent jusqu'aux cellules les plus éloignées. C'est seulement lorsque nous pourrions reproduire cet échange à l'instar du placenta que nous serons capables de permettre une grossesse complète ex utero » a expliqué le professeur Hanna.

En cas de réussite, on pourrait envisager, d'après le professeur Hanna, de développer des embryons humains destinés aux dons d'organes. Le chercheur pense même qu'il devrait être possible à l'avenir de développer des embryons à partir de cellules mères. Chez la souris, on est parvenu à 'rétrograder' une cellule cutanée en une cellule mère ce qui signifie, dans l'absolu, que deux hommes pourraient avoir un enfant sans passer par une mère porteuse.



Le professeur Hanna (au centre) et son équipe effectuent leurs recherches dans le secteur de la génétique moléculaire (photo : Institut Weizmann)

Autres informations :

Interview avec le professeur Hanna (en anglais), Haaretz

<https://www.haaretz.com/israel-news/.premium.HIGHLIGHT.MAGAZINE-israeli-researchers-embryo-outside-womb-breakthrough-tech-1.9628525>

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

Découverte de morceaux d'un parchemin biblique vieux de 2 000 ans

Il s'agit d'une découverte historique : dans le cadre d'une action spéciale de sauvegarde, des fouilles ont permis de mettre à jour des rouleaux bibliques vieux de 2 000 ans. La plupart des rouleaux mis à jour (c'est la première fois depuis environ 60 ans que de tels rouleaux sont découverts) sont des traductions grecques des livres de Zacharie et de Nahum. Seul le nom de Dieu est écrit en hébreu. Des premiers fragments avaient été découverts dans les années 50 dans la même grotte appelée « grotte des horreurs ». Située à quelque 80 mètres en contrebas d'une falaise, entre des gorges profondes, la grotte n'est accessible que par une prudente descente en rappel.

Outre les morceaux de parchemin, les archéologues ont trouvé le squelette d'un enfant et un panier parfaitement conservé vieux de respectivement 6 000 et 10 500 ans.

Depuis la découverte, il y a environ 70 ans, des rouleaux de la Mer morte par des bergers bédouins, le pillage des grottes dans le désert de Judée n'a cessé de s'amplifier et l'Autorité israélienne des antiquités intensifie ses efforts depuis quelques années pour éviter le pillage de ces trésors archéologiques.



Collaborateurs de l'Autorité israélienne des antiquités lors des fouilles dans la *Grotte de l'horreur* (photo : Eitan Klein, Autorité israélienne des antiquités)

Autres informations :

Découverte historique de morceaux d'un parchemin biblique vieux de 2 000 ans (en anglais), Times of Israel

<https://www.timesofisrael.com/bible-scroll-fragments-among-dazzling-artifacts-found-in-dead-sea-cave-of-horror/>

vidéo en hébreu sur: <https://israelentreleslignes.com/>

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

vidé

Vos interlocuteurs :

Rédaction : Katharina Höftmann. Elle a travaillé pour le bureau de la dpa à Tel-Aviv et pour WELT ONLINE. Actuellement, elle travaille comme journaliste indépendante et comme auteure. E-mail : hoeftmann.k@gmail.com

Traduction française : Jeannette Milgram, Netanya

Responsable projet pour le comité directeur du GIS : Jacques Korolnyk; e-mail : jacques.korolnyk@israel-schweiz.org.il

Contact pour les lecteurs francophones : Yves Darmon; e-mail : Yves.darmon@israel-suisse.org.il

Pourquoi cette newsletter ?

Le service d'information du Groupe ISRAEL-SUISSE (GIS) vous renseigne sur des sujets passionnants généralement ignorés par la presse internationale. Par ailleurs, ce service vous propose un rapport mensuel complet sur des thèmes variés dans les secteurs suivants : arts et culture, sciences et recherche, santé et médecine, économie et finance, énergie et environnement, société et divers. De plus, le GIS aide les journalistes dans leurs recherches et leur fournit des compléments d'information sur les sujets qu'ils souhaitent aborder.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**